

۲۰۵۱۹۱۱

چارلی چاپلین چه کسی بود؟



چارلی چاپلین چه کسی بود؟

نویسنده: پاتریشیا برنان دموت

تصویرگر: گرگوری کپلند

مترجم: محمدعلی جعفری

ویراستار: فروغ فرجود

ناشر: انتشارات فاطمی

چاپ اول، ۱۳۹۸

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۶۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۳۰-۴۱-۲

ISBN: 978-622-6630-41-2

مدیر نشر: فرید مصلحی مصلح آبادی

حاج چینی و صفحه آرایی: لیلا سماوی

نمونه خوانی: ابوالحسن برایمی

طراح جلد: علی ابوالحسنی

نظارت بر چاپ: علی محمدپور

چاپ و صحافی: حسن جوهرد



I have many problems in my life, but my lips don't know that. They always smile.

من در زندگی‌م مشکلات زیادی دارم، ولی لب‌های من از آن‌ها خبر ندارند. آن‌ها همیشه می‌خندند.
«چارلی چاپلین»

نشانی دفتر: تهران، میدان دکتر فاطمی، خیابان جویبار، خیابان میرهادی شرقی، شماره‌ی ۱۴

تلفن: ۸۸۹۴۵۵۴۵ (خط ۲۰) www.fatemi.ir | info@fatemi.ir

نشانی فروشگاه: خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، ساختمان مهدا، راندارم‌ری

تلفن: ۶۶۹۶۱۷۲۸ نمایر: ۶۶۹۷۳۷۱۰



کلیه حقوق این اثر برای انتشارات فاطمی محفوظ است.

Demuth, Patricia

دموت، پاتریشیا، ۱۹۴۸ - م.

چارلی چاپلین چه کسی بود؟/ نویسنده پاتریشیا برنان دموت؛ مترجم محمدعلی جعفری؛ تصویرگر گرگوری کپلند؛ ویراستار فروغ فرجود. - تهران:

فاطمی، ۱۳۹۸.

چهار، ۱۰۴ ص: مصور.

ISBN 978-622-6630-41-2

Who was Charlie Chaplin? c2016.

عنوان اصلی:

۱. چاپلین، چارلز، ۱۸۸۹-۱۹۷۷م. -- ادبیات کودکان و نوجوانان. United States -- Biography. ۲. Chaplin, Charles. ۳. کم‌دین‌ها -- ایالات

متحد -- سرگذشت‌نامه. United States -- United States -- Comedians. ۴. بازیگران سینما -- ایالات متحد -- ادبیات کودکان و

نوجوانان. Motion picture actors and actresses -- United States -- Juvenile literature. الف. کپلند، گرگوری، تصویرگر.

Copeland, Gregory. ب. جعفری، محمدعلی، ۱۳۵۸ - مترجم.

۷۹۱/۴۳۰۲۸۰۹۲

PN ۲۲۸۷

۱۳۹۸

۵۸۳۱۸۷۰

کتابخانه‌ی ملی ایران

فهرست

۱	چارلی چاپلین چه کسی بود؟
۳	تنگدستی
۱۵	روی صحنه
۲۸	دلک بازی
۳۷	فیلم سینمایی
۴۷	کارگردان و ستاره
۵۸	شهرت
۶۶	استودیوی جدید
۷۳	فیلم های پر فروش
۸۲	پایان کار ولگرد
۹۱	تبعید
۱۰۰	تعظیم آخر
۱۰۴	زندگی چارلی چاپلین در یک نگاه

مارک تواین می‌گوید: «کسی که کتاب خوب نخواند با کسی که نمی‌تواند بخواند فرقی ندارد.» نقل قول دیگری می‌گوید: «هرچه بیشتر بخوانید؛ چیزهای بیشتری یاد می‌گیرید. هرچه بیشتر یاد می‌گیرید؛ با دنیا‌های ناشناخته‌ی بیشتری آشنا می‌شوید.» بیشتر کسانی که کتاب‌خوان هستند، مایلند کتاب مورد علاقه‌شان را بخوانند. بعضی دوست دارند رمان بخوانند؛ برخی مایلند فقط بر روی یک موضوع خاص متمرکز شوند؛ مثلاً داستان‌های علمی یا تخیلی.

مجموعه‌ی زندگی‌نامه‌ی مشاهیر نیز مورد علاقه و توجه خیلی از کتاب‌خوان‌ها به‌ویژه نوجوانان و جوانان است. خواندن زندگی‌نامه، اگر به روشی جذاب نوشته شده باشد، می‌تواند مثل یک استان برای کسی مهیج باشد. در عین حال می‌تواند ارزشمندترین تجربه‌ها و درس‌های زندگی را به شما بخشد. زندگی‌نامه‌ها زود که یقیناً در رشد و توسعه‌ی دانش و شخصیت او تأثیرگذار خواهد بود. زندگی‌نامه‌ها بخوانی است از ماجراجویی‌ها، شهرت‌ها، ستیزها، تضادها، ایستادگی‌ها، شکست‌ها و پیروزی‌ها. بنابراین همه‌ی عناصر لازم برای تبدیل شدن به یک کتاب‌خواندنی و جذاب را دربردارد. از سوی دیگر زندگی‌نامه ابزاری است برای آموزش خلاقیت، تفکر، استنتاج، داور و پژوهش برای حل مسئله؛ به همین دلیل زندگی‌نامه‌ها چنین ویژگی‌هایی را ندارند، ولی خواننده حق انتخاب دارد.

مجموعه‌ی «چه کسی بود؟» تمام ویژگی‌های یک زندگی‌نامه‌ی خوب را دارد. این مجموعه با نگاهی داستان‌گونه، با بیانی شیرین، همراه با اطلاعاتی دقیق، برای نوجوانان و جوانان تألیف شده است. تصاویر ساده و دلنشین کتاب، بر جذابیت آن افزوده است. انتشارات فاطمی در مرحله‌ی اول ده عنوان و در این مرحله ده عنوان دیگر از کتاب‌های این مجموعه را که شامل دانشمندان و مشاهیر علمی، فرهنگی و ورزشی جهان هستند، انتخاب و ترجمه کرده است.

انتشارات فاطمی امیدوار است این مجموعه مورد توجه نوجوانان و جوانان کشور و به‌ویژه کارشناسان آموزش و پرورش قرار گیرد. هدف دیگر ناشر از تهیه و انتشار این مجموعه، ارائه و توسعه‌ی چنین الگویی برای نگارش زندگی‌نامه‌ی مشاهیر ایرانی است که امید است در آینده‌ی نزدیک در اختیار کودکان، نوجوانان و جوانان این مرزوبوم قرار گیرد.